

CHWA RESPONSAB SWEN SANTE POU MINÈ

Non Paran/Responsab: _____

Telefòn: _____

Adrès: _____

Vil: _____ Eta: _____ Kòd postal _____

Mwen/Nou, (non/non yo _____), [] responsab natirèl(yo); [] responsab legal(yo);
[] responsab legal minè ki annapre yo:

Non fanmi Minèa, Prenon Inisyal Lòt non Dat Nesans

Non fanmi Minèa, Prenon Inisyal Lòt non Dat Nesans

Non fanmi Minèa, Prenon Inisyal Lòt non Dat Nesans

annamoni ak 765.2035, Lwa Florid yo, chwazi moun sa a pou aji kòm ranplasan mwen/nou pou desizyon swen sante pou minè sa yo nan dosye m/nou pa kapab oswa disponib yon fason rezonab pou bay konsantman pou tretman medikal ak pwosedi chirijikal ak dyagnostik:

Non Moun K ap Ranplase a: _____

Telefòn: _____

Adrès: _____

Vil: _____ Eta: _____ Kòd postal _____

Sa l ye pou minè a: _____

Mwen/Nou otorize epi mande tout doktè, lopital, oswa lòt founisè sèvis medikal pou suiv enstriksyon ranplasan m/nou an oswa lòt opsyon ranplasan an, selon sitiyasyon an, nenpòt ki lè ak nan nenpòt sikonstans, konsènan tretman medikal ak pwosedi chirijikal ak dyagnostik pou yon minè, depi swen medikal ak tretman nenpòt minè se sou konsèy yon doktè ki gen lisans.

Mwen/Nou konprann nèt deziyasyon sa a pral pèmèt moun mwen/nou chwazi a pran desizyon swen sante pou yon minè epi bay, refize, oswa retire konsantman pou mwen/nou, pou aplike pou avantaj piblik pou kouvri pri swen sante, epi pou otorize admisyon oswa transfè yon minè nan oswa soti nan yon etablisman swen sante.

CHWA RANPLASAN SWEN SANTE POU MINÈ SA A AP FINI NAN DAT:

(Tanpri chwazi youn nan opsyon ki annapre yo)

☐ FEN RANKONT AK ANPLWAYE MEDIKAL MEMORIAL HEALTHCARE SYSTEM NAN.

☐ DAT KI ANNAPRE A _____ (METE DAT LA).

Siyati Paran/Responsab: _____ Dat: _____

TEMWEN:

Temwen 1: _____ Dat: _____
(Siyati Temwen)

Temwen 2: _____ Dat: _____
(Siyati Temwen)

_____ Yo te itilize yon entèprèt _____ pou lang. Nimewo Idantifikasyon Entèprèt la _____

_____ Founisè/chirijyen ki pale plizyè lang nan bay konsantman ki baze sou enfòmasyon nan lang prefere pasyan an.



CHWA RESPONSAB SWEN SANTE
POU MINÈ

ENGLISH/CREOLE

PAJ 1 SOU 1



2310-03325 (08/25)

PASYSAN/ETIKÈT

Γ

7

L

8